

<http://refugeesinproject.eu>

O PROJEKTU

RefugeesIN je EVROPSKI PROJEKT znotraj programa ERASMUS+, ki ga koordinira AIDLEARN s Portugalske, partnerji pa so:

- Hamburger Volkshochschule, Hamburg, Nemčija
- Centro Studi Citta Di Foligno Associazione, Foligno, Italija
- Slovenska univerza za tretje življenjsko obdobje, Ljubljana, Slovenija

Slovenija

• Dun Laoghaire Institute of Art, Design & Technology, Dublin, Irska

- Greek Council for Refugees, Atene, Grčija

Zdaj, ko smo sredi humanitarne katastrofe doslej še nepoznanih razsežnosti, zdaj, ko se posamezniki spoprijemajo z bolečim procesom prilagajanja evropskim družbam, bi film moral pogosteje kot doslej posredovati zgodbe pribežnikov in njihovega uspešnega vključevanja v družbo. Pa je temu res tako?

Negativna prepričanja je moč nadomestiti s podobami vključenosti, saj te bolje ustrezajo razvoju večkulturnih družb. So dosežki zdaj dobro vključenih nekdanjih prebežnikov dovolj vidni, da so lahko zgled za vključevanje novih prišlekov?

Rezultate projekta namenjamo predvsem izobraževalcem odraslih, ki izobražujejo pribežnike, tistim, ki izobraževanje vodijo, izvedencem za družbeno vključevanje in izvedencem za evropski film.

Projekt naj bi povečal osveženost o tem, kaj je kohezivna in vključujoča družba, pa tudi o tem, da filmi gradijo družbene reprezentacije o tem, kako obravnavati skupnost pribežnikov.

RefugeesIN ponuja inovativen na filmu temelječ **zavoj gradiva** (brošura z zgodbami pribežnikov, filmski katalog za strokovnjake, ki si želijo spodbuditi dialog, se boriti proti diskriminaciji in spodbuditi vključevanje v družbo.

BROŠURA

„OD POBEGA DO PRIPADANJA“

Brošura „Od pobega do pripadanja“ vsebuje zbirko 26-tih življenjskih zgodb pribežnikov, ki so bili v prizadevanjih za to, da bi bili vključeni v družbo držav gostiteljic, uspešni. Vsebuje enako strukturirane intervjuje. S pomočjo kvalitativnega raziskovanja in metode naracije so partnerji uspeli povedati 26 presenetljivih zgodb, ki so resnično poučne. Zbrali jih bomo in prevedli v jezike partnerjev v projektu že konec leta 2017, bodo v angleškem jeziku pa še prej.

Npr.: Nekdanji pribežnik iz Zimbabwe, ki se bori proti rasističnim pravilnikom kot je denimo „Pravilnik o neposredni ponudbi“ na Irskem... ali zgodba zdaj vodje oddelka za „Različnost in migracije“ v nekem izobraževalnem centru za odrasle, ki se je v otroštvu spoprijela s svojim begunstvom sredi tuje dežele, potem pa se je vrnila v domovino Bosno...

Pridružite se nam na tečaju, ki bo potekal v času od septembra do decembra 2017. Dobrodošli ste begunci, nekdanji begunci, tisti, ki kakor koli delate z begunci, Udeležite se tega brezplačnega tečaja, naučite se snemati dokumentarne filme!

Za več informacij, prosimo, pojdite na stran: <https://www.refugeesinproject.eu>

VABIMO VAS, DA SODELUJETE Z NAMI!

Partnerji v projektu si želimo ostati v stiku z vami. Spremljate nas na naši spletni strani: <https://www.refugeesinproject.eu> na strani Facebook <https://www.facebook.com/ProjectRefugeesIN>. Podajte mnenje v našem blogu <https://www.refugeesinproject.eu/en/blog.html> Pošljite e-mail na naslov za stik v vaši državi Karina Sirk, Slovenska univerza za tretje življenjsko obdobje: info@univerzatri.si



FILMSKI KATALOG IN ŽARIŠČNE SKUPINE

Ob upoštevanju glavnih ciljev projekta RefugeesIN, so se partnerji na uvodnem srečanju v Sloveniji dogovorili o nastajanju Filmskega kataloga. Irski partner je pripravil podroben akcijski načrt glede pridobivanja virov. Raziskava se je tako sprva osredotočila na ustrezne spletne strani, do katerih smo prišli, če smo vtiskali besede pribežnik ali prosilec za azil + vključenost + primeri filmov. Kriteriji za selekcijo filmov, ki so bili sprejeti so: umetniška vrednost, jasnost informacij, potencialna učna vrednost, vsak od partnerjev je moral izbrati 6 filmov in jih oceniti. Nazadnje sta bila zbrana dva filma. V nadaljevanju sta navedena dva od 6-tih filmov, ki ju je izbrala in umestila v končni izbor slovenska žariščna skupina.

KAJ JE IZBRALA SLOVENSKA ŽARIŠČNA SKUPINA



Das Kind ali Otrok: je dokumentarna drama biografske narave. Pripoveduje zgodbo 95-letne judovske pianistke Irme, ki se je rodila v Romuniji leta 1914. Od 14-tega leta dalje je bila judovska in komunistična aktivistka in v Parizu se je priključila francoskemu odporniškemu gibanju. Ostala je v Parizu, ker kljub navodilom partije, ni mogla dalje v Španijo. Zajela jo je vojna. Njena naloga je bila stopiti v stik z mladimi nemškimi vojaki, jih razsvetliti in jih pridobiti na svojo stran odporniškega gibanja. Gre za potret izjemne, pogumne ženske. Leta 2008, se je sama s sinom Andrejem podala na emocionalno pot skozi Evropo, iščočo svojo preteklost in svoje nekdanje tovariše.

Kaj so povedali v žariščni skupini? „Irma je izoblikovalo celotno življenje. Begunci so plod celotnega življenja.“ „No, v deželi iščejo begunci, kar jim je že poznano, ne morejo kar postati novi ljudje.“



Otroci, ki so jih rešili pred nacisti. Zgodba Lorda Nicholasa Wintona: To je zgodba, o kateri pripoveduje ta britanski dokumentarni film. Wintonovi otroci so postali cenjeni državljani držav, ki so jih sprejele, vzorniki, ki svojo podobo dolgujejo drugemu vzorniku. Lordu Nicholasu Wintonu, ki jim je rešil življenje z organizacijo transporta otrok iz Prage v Veliko Britanijo.

Kaj je povedala žariščna skupina? „Med tistimi, ki so bili rešeni in rešiteljem se je stkala prav posebna vez, tako, da se je Nicholas Winton znašel z veliko odgovornostjo za svoje otroke, njihove otroke, njihove potomce.“ „Rešeni otroci so vzorniki, ki nas učijo, da nekateri lahko prav posebej veliko prispevajo za skupnost, a tega nas uči tudi Nicholas Winton. Predvsem on.“

Povratne informacije, ki smo jih zbrali na Drugem srečanju partnerjev v Dublinu, 18. in 19. maja 2017, so bile za vse nas poučne in pomenljive.

Vsi partnerji (z izjemo grškega, čigar poročilo je na poti) so podali natančna poročila o Filmskem katalogu 1, o projektnih rezultatih in postopkih.

Zdaj jih v skupno poročilo oblikuje irski partner.

PARTNERJI:



Projekt N° 2016-1-PT01-KA204-022983
Ta projekt je deležen podpore Evropske komisije. Publikacija je izraz zgolj avtorjevih pogledov. Komisija tako ne prevzema odgovornosti za uporabo ali zlorabo v besedilu navedenih informacij.